

Application for "Permit for import / export"



Target Groups and Eligibility

1. Licensed gun shops, commercial organizations or other relevant institutions;
2. Any person who intends to stay temporarily, but without prejudice to the validity of statutes regulating the granting of "License for Use and Carry of Firearms";
3. Any person who is a member of firearms related sport competition delegation;
4. Any person who intends to participate in exhibitions, demonstrations, trade fairs or other similar sizable events, to expand the related trading market or to display firearms at the open auction authorized by the authority for firearm stock purchase.

Application Approach

In person

Documents Required to Submit

1. List of Application [Form: AM01] and Permit Application Form [Form: AM04] [refer to Remark 1.];
2. Photocopy of identification document of the person in charge [refer to Remark 1.];
3. Declaration of identity filed by the person in charge or the applicant (form will be provided by the Public Security Police Force, format m-1);
4. 4 recent coloured 1.5 inch photographs of the person in charge (only applicable to initial application);
5. M/1 form of business tax – the applied organization's declaration of commencing the business (issued by the Financial Services Bureau, in format 223) (only applicable to the initial application);
6. M/8 form of business tax – the tax statement of the applied organization (issued by the Financial Services Bureau in format 152) (only applicable to the licensed gun shop and the initial application);
7. A photocopy of the "License of Trading Weapon and Ammunition" issued by the Civic and Municipal Affairs Bureau (only applicable to the licensed gun shop and the initial application);
8. A photocopy of the permit for setting off fireworks (only applicable to the imported fireworks to be set off at Macao);
9. A photocopy of purchase order (only applicable to the import agent).

Documents Required to present

1. The original identification document of the applicant [refer to Remark 2.];
2. The original "License of Trading Weapon and Ammunition" issued by the Civic and Municipal Affairs Bureau (only applicable to the licensed gun shop and the initial application);

3. The original permit for setting off fireworks (only applicable to the imported fireworks to be set off at Macao);
4. Purchase order (only applicable to the import agent).

Charges (or Taxes)

Free of charge

Processing Time (Quality Indicator)

13 working days [refer to Remark 3.]



Remarks

1. The applicants mentioned in items 2 to 4 of the "target groups", have to follow the instructions 2 to 4 in the "documents required to submit";
2. The applicants mentioned in items 2 to 4 of the target groups, have to follow the instruction 1 in the "documents required to present";
3. "Quality Criterion" refers to the time of processing required by service units (excluding time of waiting in a queue and postage time for documents sent by mail) calculated in the following manner: from the next working day following the day when the service unit received and confirmed that all the required documents had been correctly prepared.

Cancellation for "Permit for import / export"



Target Groups and Eligibility

Licensed gun shops, commercial organizations or other relevant institutions with the concerned "Import/Export Permit".

Application Approach

In person

Document Required to Submit

1. List of Application [Form: AM01] and Permit Application Form [Form: AM04];
2. The permit concerned.

Document Required to Present

The original identification of the applicant

Charges (or Taxes)

Free of charge

Processing Time (Quality Indicator)

On the Same day [refer to Remark]



Remark

"Quality Criterion" refers to the time of processing required by service units (excluding time of waiting in a queue and postage time for documents sent by mail) calculated in the following manner: from the moment when the service unit received and confirmed that all the required documents had been correctly prepared.

服務基本資料 Informações básicas dos serviços Service Information

執行單位 (接待單位)

Entidade responsável (Entidade de atendimento)

Service Provider

情報廳槍械暨彈藥科

Secção de Armas e Munições do Departamento de Informações

Firearms and Ammunitions Section of the Intelligence Department

申請地點

Local de atendimento de pedidos

Application Location

澳門十月一號前地治安警察局總部大樓正門一樓

Praceta 1 de Outubro, Comando do Polícia de Segurança Pública, 1º. piso,

Macau

Public Security Police Force Headquarters Building, 1st Floor, Praceta de

1 de Outubro, Macao

辦公時間

Horário de funcionamento

Office Hours

星期一至四 09H00 ~ 13H00、14H30 ~ 17H45

星期五 09H00 ~ 13H00、14H30 ~ 17H30

星期六、日及澳門政府假期休息

2ª ~ 5ª 09H00 ~ 13H00, 14H30 ~ 17H45

6ª 09H00 ~ 13H00, 14H30 ~ 17H30

Fechado aos Sábados, Domingos e Feriados

Mon ~ Thu 09H00 ~ 13H00, 14H30 ~ 17H45

Fri 09H00 ~ 13H00, 14H30 ~ 17H30

Closed on Sat, Sun and government holidays

查詢方法

Formas de consulta

Enquiry Methods

親臨：上述地點

電話：(853) 8790 5657 / (853) 8790 5394

Pessoalmente: local de atendimento acima mencionado

Tel.: (853) 8790 5657 / (853) 8790 5394

In person: the above location

Tel: (853) 8790 5657 / (853) 8790 5394

詳情請瀏覽治安警察局網站

Para pormenores do serviço, é favor de consultar o website do CPSP

For further information please browse the website of Public Security Police Force

<http://www.fsm.gov.mo/psp>

所有資訊均以網站公佈為準

Toda a informação não dispensa a prevalência do publicado no website

All information is subject to change, please refer to the website for the most updated information



治安警察局

Corpo de Polícia de Segurança Pública



武器、彈藥、爆炸品 / 仿真槍械之入口 / 出口

Importação / Exportação de
armas, munições, engenhos ou materiais explosivos
ou de armas simuladas
Import / Export of
weapons, ammunition, explosives or replica firearms



申請《入口 / 出口許可》



服務對象與申請資格

1. 持牌槍店、商業機構或其他機構；
2. 擬暫時逗留之人，但不妨礙批給《使用及攜帶武器准照》法定制度之適用；
3. 屬與武器有關之體育競賽代表團成員之人；
4. 擬參加展覽、示範、交易會或其他同類大型活動，以及為引進貿易市場或在行政當局為取得武器而進行之公開競投中展示武器之人。

申請方式

親臨

必須遞交文件

1. 申請項目總表【表格：AM01】及許可申報表【表格：AM04】[【見備註事項1.】](#)；
2. 負責人之身份證明文件影印本 [【見備註事項1.】](#)；
3. 負責人或申請人填寫身份資料聲明書(由治安警察局提供，格式m-1) [【見備註事項1.】](#)；
4. 負責人之时半彩色近照4張(只適用於首次申請之情況)；
5. 申請公司之營業稅 - 開業申報表M/1表格(由財政局發出，格式223)(只適用於首次申請之情況)；
6. 申請公司之營業稅 - 徵稅憑單M/8表格(由財政局發出，格式152)(只適用於槍店且屬首次申請之情況)；
7. 民政總署發出之《武器及彈藥貿易准照》之影印本(只適用於槍店且屬首次申請之情況)；
8. 民政總署發出之《燃放許可》之影印本(只適用於入口煙花並於本澳燃放之情況)；
9. 訂購單影印本(只適用於代理入口之情況)。

必須出示文件

1. 有效身份證明文件 [【見備註事項2.】](#)；
2. 民政總署發出之《武器及彈藥貿易准照》(只適用於槍店且屬首次申請之情況)；
3. 民政總署發出之《燃放許可》(只適用於入口煙花並於本澳燃放之情況)；
4. 訂購單(只適用於代理入口之情況)。

費用 (或稅項)

全免

質量指標

13個工作日 [【見備註事項3.】](#)



備註事項

1. 服務對象第2至第4點所述之人士，只需遞交第1至3項之文件；
2. 服務對象第2至第4點所述之人士，只需出示第1項之文件；
3. “質量指標”指本局審理所需時間(輪候或郵寄時間不計算在內)，而其計算方式為：自服務單位接獲且確認文件齊備無誤後翌工作日起計。

取消《入口 / 出口許可》



服務對象與申請資格

已申請《入口 / 出口許可》之持牌槍店、商業機構或其他機構

申請方式

親臨

必須遞交文件

1. 申請項目總表【表格：AM01】及許可申報表【表格：AM04】；
2. 已批給的許可。

必須出示文件

有效身份證明文件

費用 (或稅項)

全免

質量指標

即日 [【見備註事項】](#)



備註事項

“質量指標”指本局審理所需時間(輪候或郵寄時間不計算在內)，而其計算方式為：自服務單位接獲且確認文件齊備無誤後起計。

Pedido de "Autorização para importação / exportação"



Destinatários e requisitos

1. Estabelecimentos comerciais e outros especificamente licenciados para o efeito;
2. Quem venha permanecer temporariamente em Macau, mas sem prejuízo ao regime legal de concessão de licença para uso e porte da arma;
3. Elemento da delegação de competições desportivas da modalidade;
4. Quem venha participar em exposições, demonstrações, feiras ou outros eventos de natureza idêntica, com vista à sua introdução nos circuitos comerciais ou no âmbito de concursos públicos de aquisição da administração.

Formas de apresentação do pedido

Pessoalmente

Documentos necessários

1. Tipos de serviços [Impresso: AM01] e Formulário para o pedido de autorização [Impresso: AM04] [\[ver observação 1.\]](#);
2. Cópia do documento de identificação do responsável [\[ver observação 1.\]](#);
3. Declaração de identidade a preencher pelo requerente ou responsável (impresso a fornecer pelo CPSP, mod.m-1) [\[ver observação 1.\]](#);
4. 4 fotografias de tipo passe de 1½ polegadas recentes e a cores do responsável (aplicável para pedidos pela 1ª vez);
5. Contribuição Industrial – Impresso de pedido de início da actividade M/1 (a emitir pelos Serviços de Finanças, mod.223) (apenas aplicável para pedidos pela 1ª vez);
6. Contribuição Industrial – Conhecimento de cobrança M/8, mod.152 (apenas aplicável para estabelecimentos comerciais e para pedidos pela 1ª vez);
7. Cópia da Licença de Importação de Armas e Munições, emitida pelo Instituto de Assuntos Cívicos e Municipais (apenas aplicável para estabelecimentos comerciais e para pedidos pela 1ª vez);
8. Cópia da licença para lançamento de fogo artifício, emitida pelo Instituto de Assuntos Cívicos e Municipais (apenas aplicável para importação de material pirotécnico e lançamento de fogo artifício em Macau);
9. Cópia da factura de pagamento (apenas aplicável para importação de mercadorias por intermédio).

Documentos a exhibir

1. Documento de identificação válido [\[ver observação 2.\]](#);
2. Cópia da Licença de Importação de Armas e Munições, emitida pelo Instituto de Assuntos Cívicos e Municipais (apenas aplicável para estabelecimentos comerciais de armas e munições e para pedidos pela 1ª vez);
3. Cópia da licença para lançamento de fogo artifício, emitida pelo Instituto de Assuntos Cívicos e Municipais (apenas aplicável para importação de material pirotécnico e lançamento de fogo artifício em Macau);

4. Cópia da factura de pagamento (apenas aplicável para importação de mercadorias por intermédio).

Taxa (ou imposto)

Gratuito

Indicador de qualidade

13 dias úteis [\[ver observação 3.\]](#)



Observações

1. Os destinatários referidos nas alíneas 2. a 4., apenas precisam de submeter os documentos referidos nas alíneas 1. a 3.;
2. Os destinatários referidos nas alíneas 2. a 4., apenas precisam de demonstrar os documentos referidos na alínea 1.;
3. "Indicador da qualidade" significa o tempo necessário para o tratamento do pedido (não inclui o tempo das fileiras ou de envio por correios), e a contar: a partir do dia útil imediato após a entrada do pedido na unidade de serviço sem falta de documentos necessários ao seu processamento.

Cancelamento de "Autorização para importação / exportação"



Destinatários e requisitos

Estabelecimento, agência comercial ou outra entidade que tenha requerido a autorização para importação / exportação de armas, munições, engenhos ou materiais explosivos ou de armas simuladas.

Formas de apresentação do pedido

Pessoalmente

Documentos necessários

1. Tipos de serviços [Impresso: AM01] e Formulário para o pedido de autorização [Impresso: AM04];
2. Autorização anteriormente emitida.

Documentos a exhibir

Documento de identificação válido

Taxa (ou imposto)

Gratuito

Indicador de qualidade

No mesmo dia [\[ver observação\]](#)



Observação

"Indicador da qualidade" significa o tempo necessário para o tratamento do pedido (não inclui o tempo das fileiras ou de envio por correios), e a contar: a partir da entrada do pedido na unidade de serviço sem falta de documentos necessários ao seu processamento.